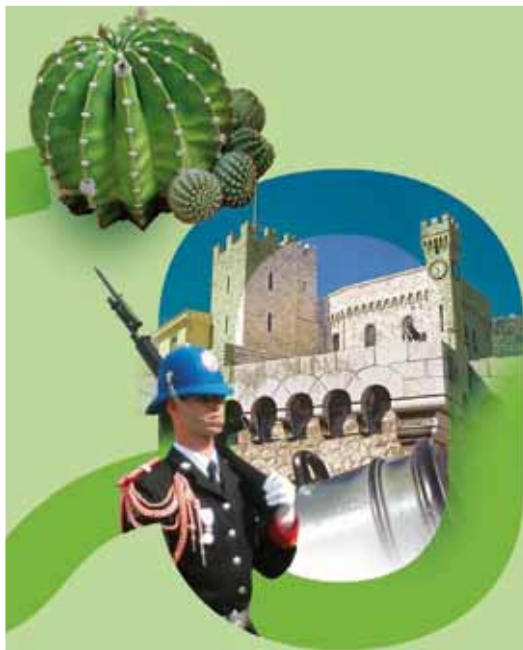




Itinéraires magiques

Les hauts lieux de Monaco :

- musées et centres touristiques,
- de promenades en escapades

2012

visitmonaco.com

PRINCIPAUTÉ
DE  MONACO

Monaco. Découvrir.

La vocation internationale de Monaco se traduit par l'attrait touristique qu'elle exerce à travers le monde, par son rayonnement culturel exceptionnel, par la présence de 120 nationalités au sein d'une population de 32 000 habitants.

Terre d'accueil, d'innovation, riche de son histoire et forte de son avenir, la Principauté est le symbole d'un développement harmonieux, d'un mode de vie fait de lumière et de sérénité.

Parcourir Monaco, c'est aller de surprises en émerveillements, de découvertes en révélations.





S'éblouir.

À Monaco, il n'y a pas
que le climat qui soit lumineux.
Événements et festivités, artistes et stars,
palaces et restaurants, autant d'**étoiles** qui donnent
à la Principauté, tout au long de l'année, un éclat unique.

Sommaire

*Les informations contenues
dans cette brochure sont
susceptibles de modifications.*

HAUTS LIEUX : LES PRINCIPAUX SITES

Palais Princier (Grands Appartements)	4
Musée des Souvenirs Napoléoniens et Collection des Archives Historiques du Palais	8
Musée océanographique et Aquarium	9

HAUTS LIEUX : AUTRES MUSÉES

Musée de la Chapelle de la Visitation Collection Barbara Piasecka Johnson	13
Nouveau Musée National de Monaco Villa Sauber - Villa Paloma	14
Monte-Carlo Story - "Si Monaco m'était conté"	15
Collection des Voitures Anciennes de S.A.S. le Prince	16
Jardin Animalier	16
Musée des Timbres et des Monnaies	17
Musée Naval	17

HAUTS LIEUX : SITES PHARES

Casino de Monte-Carlo	18
Ni Box	20
Stade Louis II	21

ESPACES VERTS À MONACO

Jardin Exotique, Grotte de l'Observatoire et Musée d'Anthropologie préhistorique	22
Jardins du Casino de Monte-Carlo	26
Jardin Japonais	26
Parc Paysager de Fontvieille et Rosaie Princesse Grace	27
Parc Princesse Antoinette	28
Jardins Saint-Martin et Sainte-Barbe	28
Chemin des Sculptures	29

PROMENADES ET ESCAPADES À MONACO

Parcours Princesse Grace	30
Champions Promenade	30
Patrimoine architectural	31
Circuits touristiques	33
Shopping	35

PROMENADES ET ESCAPADES AUTOUR DE MONACO

Randonnées à pied	36
Excursions d'une demi-journée	37
Excursions d'une journée	38
Montagne et nature	39

Au cœur de la Principauté, édifié sur l'emplacement d'une forteresse établie par les Génois en 1215, le Palais Princier abrite fastes et splendeurs qui retracent sept siècles de souveraineté ininterrompue.

Le Palais Princier



*Portrait de Rainier-1^{er},
Seigneur de Monaco
(1267-1314),
par E. Charpentier.*



*La Cour d'Honneur
et son escalier
monumental menant
à la Galerie d'Hercule.*



Sa visite constitue un voyage à travers les siècles, depuis la Renaissance jusqu'à l'époque napoléonienne.

La Cour d'Honneur et son imposant escalier à double révolution conduisent à la Galerie d'Hercule et aux Grands Appartements, dont les fresques somptueuses du xvi^e siècle ornent le Salon Mazarin, la Chambre d'York et l'imposante Salle du Trône.



Le Palais Princier (suite)

C'est sur la Place du Palais que se déroule chaque jour, à 11h55 précises, la relève de la Garde des Carabiniers du Prince, rituel immuable qui attire des milliers de spectateurs conquis.



Dans les Grands Appartements, mobilier, fresques et dorures restituent la grandeur et la noblesse des Princes Grimaldi.



Le cérémonial de la relève de la Garde sur la Place du Palais Princier.



Palais Princier
(Grands Appartements)
Place du Palais
Tél. +377 93 25 18 31
Fax +377 93 50 81 73
ou +377 97 77 58 91
www.palais.mc

Ouvert tous les jours

du 2 avril au 31 octobre de 10h
à 18h (dernière entrée 17h30).

Durée de la visite : 30 mn.

Tarifs 2012 : Adultes : 8 €
Enfants de 8 à 14 ans : 3,50 €.

Audioguide : mise à disposition
(inclus dans le prix d'entrée)
d'audioguides en 11 langues
(français, anglais, allemand, italien,
espagnol, néerlandais, japonais,
russe, grec, polonais, chinois).

Billets jumelés : Grands
Appartements + Musée
Napoléonien (renseignements :
+377 93 25 18 31).

*Établissement non accessible
aux handicapés.*

Musée des Souvenirs Napoléoniens

& Collection des Archives
Historiques du Palais



Installé dans l'aile méridionale du Palais Princier, ce musée renferme une riche collection d'objets et documents, gravures, médailles, décorations ou encore peintures, pièces précieuses, parfois rares, souvent émouvantes (buste de Napoléon par Canova et Houdon, drapeau de l'Île d'Elbe, le fameux berceau du Roi de Rome), qui retracent Monaco à travers les siècles passés, et particulièrement la période du Premier Empire.

Place du Palais

Tél. +377 93 25 18 31

Fax +377 93 50 81 73

ou +377 97 77 58 91

www.palais.mc

Ouvert tous les jours

- du 2 janvier au 1^{er} avril
de 10h30 à 17 h
- du 2 avril au 31 octobre,
visites couplées avec les
Grands Appartements
de 10h à 18h15
- du 1^{er} au 31 décembre
de 10h30 à 17 h.

Fermeture annuelle

en novembre, le 25 décembre
et le 1^{er} janvier.

Durée de la visite : 20 mn.

Tarifs 2012 : Adultes : 4 €
Enfants de 8 à 14 ans : 2 €.

Audioguide : mise à disposition
(inclus dans le prix d'entrée)
d'audioguides en 11 langues
(français, anglais, allemand, italien,
espagnol, néerlandais, japonais,
russe, grec, polonais, chinois).

Billets jumelés : Grands
Appartements + Musée
Napoléonien (renseignements :
+377 93 25 18 31).

*Établissement non accessible
aux handicapés.*



Musée océanographique & Aquarium



Face à la Méditerranée, tel un navire ancré sur le rocher des Grimaldi, le Musée océanographique ne quitte jamais des yeux la mer à laquelle il est entièrement et exclusivement dédié. Né de la passion et de la volonté d'un "Prince Savant", Albert I^{er} de Monaco, (1848-1922), il est à la fois

un lieu de mémoire et d'histoire, un espace de découverte et d'exposition, un centre de recherche et d'observation.

La visite de ce musée exceptionnel, de réputation mondiale, suscite inmanquablement des émotions inoubliables.

L'architecture remarquable du Musée offre sur trois étages, un cadre unique à l'exploration de l'univers marin.

Au rez-de-chaussée, le public entre de plain-pied dans le vif du sujet : présentations en direct par des animateurs scientifiques, expositions temporaires, projections de films, multiplient les sources d'intérêt.

En période estivale, une animation originale "La pouponnière de l'aquarium" est proposée au public.

Au premier étage, l'exposition "La Carrière d'un Navigateur" retrace le parcours hors normes du prince fondateur du musée. En suivant ses traces, on voit surgir les grands thèmes de l'océanographie moderne, dont il est le pionnier.



Des animations sont organisées par le musée.



Anna, squelette d'ophtalmosaurus, reptile marin aux grands yeux datant de 150 millions d'années.

Baleinière utilisée dans les campagnes du Prince Albert 1^{er}.

Dans les salles spacieuses où sont rassemblées les collections inestimables de faune marine, maquettes et grands squelettes de mammifères marins prennent alors toute leur dimension.

Un rorqual de 20 mètres de long, suspendu en pleine lumière, semble flotter dans des eaux invisibles...

Au sous-sol, la visite atteint son point d'orgue. Le célèbre Aquarium où évoluent les espèces les plus rares de poissons, aux couleurs et aux formes inouïes, constitue une vision grandiose et fascinante, que prolonge le Lagon aux Requins avec le spectacle fastueux des êtres vivants qui peuplent ses récifs coralliens dans un bassin géant de 450 m³. En 2010, le Musée a célébré son centenaire.



Le Lagon aux requins, bassin géant de 400 000 litres, avec 6 mètres de profondeur et ses vitres de 30 centimètres d'épaisseur.



De drôles de créatures à découvrir, comme ce grand bernard-l'hermite de Méditerranée.

Avenue Saint-Martin
Tél. +377 93 15 36 00
Fax +377 93 50 52 97
musee@oceano.mc

Ouvert toute l'année

(sauf le jour du Grand Prix) :

- avril, mai et juin, de 9h30 à 19h
- juillet et août, de 9h30 à 19h30
- septembre, de 9h30 à 19h
- octobre à mars, de 10h à 18h.

Durée de la visite :

1 h30 à 2 heures.

Langues étrangères parlées :

italien, anglais.

Tarifs 2012 : Adultes : 14 €

Jeunes et étudiants de 13 à 18 ans :

10€ - Enfants de 4 à 12 ans : 7 €

Gratuit pour les moins de 4 ans.

Billets jumelés : Grands

Appartements + Musée

océanographique (renseignements :

+377 93 25 18 31).

*Établissement accessible
partiellement aux handicapés.*

Musées et sites spécifiques sont répartis dans toute la Principauté.

Leurs thèmes, divers et originaux, mettent en lumière la place éminente des arts et de l'histoire à Monaco.



Édifice de style baroque datant du XVII^e siècle, cette chapelle aménagée en musée accueille une partie de la remarquable collection d'art sacré de M^{me} Piasecka Johnson, qui comporte des chefs-d'œuvre de Rubens, Zurbaran, Ribera et des maîtres du baroque italien.

Musée de la Chapelle de la Visitation Collection Barbara Piasecka Johnson

Place de la Visitation
Tél. +377 93 500 700
Fax +377 97 77 57 69
museevisitation@gouv.mc

Ouvert tous les jours

(sauf le lundi) de 10 h à 16 h.
Fermé le 1^{er} janvier, les 1^{er} et 2 mai, le jour du Grand Prix, le 19 novembre et le 25 décembre.

Durée de la visite : 20 mn.

Langues étrangères parlées :

anglais, italien, arabe
et espagnol

Tarifs 2012 :

Adultes : 3 €
Étudiants, retraités : 1,50 €
Gratuit pour les enfants de moins de 12 ans.

Établissement non accessible aux handicapés.

Nouveau Musée National de Monaco

Villa Sauber 

Art & Spectacle

Magnifique demeure de style Belle Époque, la Villa Sauber propose des expositions temporaires associant la création contemporaine aux collections historiques de la Principauté.



Villa Sauber

17, avenue Princesse-Grace
Tél. +377 98 98 91 26
www.nmm.mc

Ouvert tous les jours

de 10h à 18h l'hiver, de 11h à 19h l'été. Fermé les 19 novembre, 25 décembre, 1^{er} janvier et pendant le Grand Prix F1.

Tarifs 2012 :

Adultes : 6 €
Moins de 26 ans : gratuit

Villa Paloma

56, boulevard du Jardin-Exotique
Tél. +377 98 98 48 60
www.nmm.mc

Ouvert tous les jours

de 10h à 18h l'hiver, de 11h à 19h l'été. Fermé les 19 novembre, 25 décembre, 1^{er} janvier et pendant le Grand Prix F1.

Tarifs 2012 :

Adultes : 6 €
Moins de 26 ans : gratuit.



Nouveau Musée National de Monaco Villa Paloma ⑤

Art & Territoire

Au cœur d'un magnifique jardin à l'italienne, la Villa Paloma propose des expositions temporaires associant l'art moderne et contemporain, l'architecture et le design.

Monte-Carlo Story ⑥ présente "Si Monaco m'était conté"

Cette salle projette un film documentaire en multivision retraçant l'authentique et passionnante histoire des Princes et Princesses de Monaco.



Terrasses du Parking du
Chemin-des-Pêcheurs
Tél. +377 93 25 32 33
Fax +377 93 50 27 91
www.monaco-memory.com

Projections tous les jours :

- de janvier à juin, septembre à novembre à 14h, 15h, 16h, 17h
- juillet et août, à 14h, 15h, 16h, 17h et 18h

Fermeture annuelle :

Du 1^{er} au 25 décembre.

Durée de la projection :

30 minutes (susceptible de modification)

Traduction simultanée

en huit langues : français, anglais, allemand, italien, espagnol, néerlandais, japonais et chinois mandarin.

Tarifs 2012 :

Adultes : 8 €

Etudiants : 5,50 €

Enfants de 6 à 14 ans : 3,50 €.

*Établissement accessible
aux handicapés.*

Les Terrasses de Fontvieille réunissent dans un “Carré culturel” plusieurs sites d’intérêt qui forment un ensemble particulièrement attractif.

Collection des Voitures Anciennes de S.A.S. le Prince

À voir et à admirer, une centaine de modèles prestigieux, de la De Dion Bouton 1903 à la Lamborghini Countach 1986, en passant par la Citroën Torpedo de la Croisière Jaune et six carrosses, entretenus avec passion, prêts à reprendre la route!



Les Terrasses de Fontvieille
Tél. +377 92 05 28 56
Fax +377 92 05 96 09
www.palais.mc

Ouvert tous les jours
de 10h à 18h
(sauf le 25 décembre)

Visite libre

Tarifs 2012 :
Adultes : 6 €
Enfants de 8 à 14 ans : 3 €.

*Établissement accessible
aux handicapés.*



Jardin Animalier

Au flanc de la face sud du Rocher des Grimaldi, dominant le Port de Fontvieille, ce jardin est l'habitat de quelque deux cent cinquante animaux d'une cinquantaine d'espèces différentes (oiseaux exotiques, hippopotame, reptiles, primates, lémuriens).

Les Terrasses de Fontvieille
Tél. +377 93 50 40 30
Fax +377 93 50 81 73
www.palais.mc

Ouvert tous les jours
• du 1^{er} octobre au 28 février,
de 10h à 12h et de 14h à 17h
• du 1^{er} mars au 31 mai, de 10h
à 12h et de 14h à 18h
• du 1^{er} juin au 30 septembre,
de 9h à 12h et de 14h à 19h

Tarifs 2012 :
Adultes : 5 €
Enfants de 8 à 14 ans et
étudiants : 2,50 €.

*Établissement accessible
aux handicapés.*



Musée des Timbres et des Monnaies

Il illustre toute l'histoire postale de la Principauté, depuis les premières frappes monégasques de 1641 et les premiers timbres de Monaco de 1885. Les Collections philatéliques et numismatiques de S.A.S. le Prince Rainier III et la Salle des Timbres Rares présentent un intérêt majeur.

Musée Naval

Avec plus de 250 maquettes de bateaux, peintures et objets de marine, le musée permet de revivre la fabuleuse histoire de la marine, à travers des pièces remarquables comme la barque funéraire trouvée dans une tombe égyptienne, des navires mythiques comme les paquebots Titanic et France,



le porte-avions Nimitz qui mesure plus de 5 mètres de long, et même une torpille humaine de la seconde guerre mondiale !

HAUTS LIEUX : AUTRES MUSÉES

Les Terrasses de Fontvieille

Tél. +377 98 98 41 50

Fax +377 98 98 41 45

www.oetp-monaco.com

Ouvert tous les jours

de 9 h 30 à 18 h l'été et

de 9 h 30 à 17 h le reste de l'année.

Durée de la visite : 30 minutes

Tarifs 2012 :

Adultes 3 €

Enfants de 12 à 18 ans, étudiants et retraités : 1,50 €

Enfants de moins de 12 ans : gratuit.

Établissement accessible aux handicapés.

Les Terrasses de Fontvieille

Tél. +377 92 05 28 48

Fax +377 92 16 05 84

www.musee-naval.mc

Ouvert tous les jours

de 10 h à 18 h,

fermé le 1^{er} janvier

et le 25 décembre

Durée de la visite : 1 heure

Tarifs 2012 :

Adultes : 4 €

Enfants de 8 à 18 ans et étudiants : 2,50 €.

Établissement accessible aux handicapés.

Inauguré dès 1863, ce joyau Belle Époque donna ses lettres de noblesse à la Roulette Européenne. Il fut reconstruit en 1878 par Charles Garnier, qui l'agrandit en ajoutant un Opéra, bâti à l'identique de celui de Paris.

① Casino de Monte-Carlo



Aujourd'hui, on peut visiter l'Atrium dallé de marbre, entouré de 28 colonnes ioniques en onyx, qui donne accès à la salle de l'Opéra, dite "Salle Garnier" entièrement rénoverée, cadre de créations lyriques, de concerts et de ballets exceptionnels.

Les salons de jeux constituent un vaste ensemble de salles en enfilade aux vitraux colorés, admirablement décorées de sculptures, peintures allégoriques, luminaires de bronze. L'offre de jeu est unique au monde :

- Salon Europe : 30/40, Roulette européenne et anglaise, Punto Banco, Poker Texas Hold'em Ultimate.
- Salons Privés : Roulette européenne, Black Jack, Poker Texas Hold'em Ultimate, Punto Banco.
- Salle des Amériques : Slot machines.
- Salle Blanche : Roulette européenne, Black Jack.



Place du Casino

Tél. +377 98 06 21 75 ou 22 92

Fax +377 98 06 57 17

www.montecarlocasinos.com

Accès au Casino réglementé (interdit aux moins de 18 ans). Présentation obligatoire d'une pièce d'identité. Tenue correcte exigée dans les salons de jeux.

Ouvert tous les jours

à partir de 14 h (se renseigner pour les heures d'ouverture des salons de jeux)

Durée de la visite :

30 minutes environ.

Tarifs 2012* :

Salons européens : 10 €

Supplément pour l'accès aux salons privés (veste et cravate exigées) : 10 €.

* Sous réserve de modifications.

Établissement accessible aux handicapés.

Ni Box

Dans un cadre à l'architecture contemporaine, le Ni Box est un espace innovant et créatif sur plusieurs niveaux. Activités et ateliers variés, tournois sportifs, cours de Zumba et de Salsa, galerie photos, et aussi animations et organisations d'événements privés au sein de la discothèque ouverte sur la mer...

Autour du Sports Bar : Bowling, jeux vidéos, billard, baby foot, et patinoire sur le toit!

Pour les jeunes : ateliers graffiti, création d'accessoires, ateliers Manga / BD, et des ateliers DJ.

35, boulevard Louis-II
Rond-Point du Portier
Tél. +377 97 98 77 77
www.nibox.mc

Ni Box est ouvert

le mardi, de 14 h à minuit,
le mercredi, de 12 h à minuit,
le jeudi, de 14 h à 1 h,
le vendredi, de 14 h à 2 h,
le samedi, de 12 h à 2 h,
le dimanche, de 10 h à minuit.

*Établissement accessible
aux handicapés.*

Les fidèles clients peuvent bénéficier d'une carte de fidélité créditant leurs futurs achats de 5%!



Stade Louis II [®]

Ce magnifique complexe sportif se signale par son architecture élégante et audacieuse.

La pluralité de ses installations (terrain de football, piste d'athlétisme, salle omnisports, piscine olympique) et la qualité de ses équipements en font le cadre privilégié de compétitions internationales.

3, avenue des Castelans
Fontvieille

Tél. +377 92 05 40 11

Fax +377 92 05 94 37

stadelouis2@gouv.mc

Visites guidées en français, anglais, italien et espagnol (sauf pendant les manifestations) les lundi, mardi, jeudi, vendredi à 10h30, 11h30, 14h30, 16h (17h du 1^{er} juillet au 15 sept.) et le mercredi matin à 10h30 et 11h30 seulement.

Durée de la visite : 1 heure.

Tarifs 2012 :

Adultes : 5 €

Enfants (moins de 12 ans)
et retraités : 2,50 €.

*Établissement accessible
aux handicapés.*



Écologie, préservation de l'environnement et développement durable ne sont pas des concepts nouveaux à Monaco qui entretient depuis toujours un amour exigeant envers la nature. Ainsi, la Principauté possède une variété exceptionnelle d'espaces verts et conjugue l'art du jardin sur tous les modes, à tous les temps.





Jardin Exotique, ©

Grotte de l'Observatoire et
Musée d'Anthropologie
préhistorique



*U*n cadre étonnant, des végétaux surprenants. Véritable Eden aménagé à flanc de parois rocheuses, ce jardin inauguré en 1933 par le Prince Louis II est la plus grande rocaille à plantes succulentes du monde.

Passerelles et voûtes permettent de circuler librement au milieu de succulentes insolites, aux formes improbables et aux floraisons exubérantes.

Au gré des sentiers, les merveilles végétales se succèdent sans cesse, avec en toile de fond, le panorama à couper le souffle sur la Principauté et les rivières française et italienne.



Puis, l'itinéraire conduit à la Grotte de l'Observatoire. À l'intérieur de celle-ci, la surprise est totale.



À 60 mètres sous terre, le dépaysement minéral succède à l'exotisme végétal. Stalactites et stalagmites, draperies et concrétions, façonnées durant des millénaires, fleurissent littéralement de toutes parts.



La visite se termine par un passage au Musée d'Anthropologie préhistorique retraçant les jalons les plus marquants de l'histoire de l'humanité : un voyage dans le temps qui réjouira petits et grands.

62, bd du Jardin-Exotique
Tél. +377 93 15 29 80
Fax +377 93 15 29 81
www.jardin-exotique.mc

Ouvert toute l'année

(sauf le 19 novembre et le 25 décembre) :

- du 15 mai au 15 septembre, de 9h à 19h
- du 16 septembre au 14 mai, de 9h à 18h, ou tombée de la nuit.

Durée de la visite :

2 heures.

Langues étrangères parlées :

anglais, italien.

Tarifs 2012 :

- Adultes : 7 €;
- Enfants de 6 à 18 ans, étudiants : 3,70 €;
- Retraités (plus de 65 ans) : 5,40 €;
- Gratuit pour enfants de moins de 6 ans.

3 boutiques sont à la disposition des visiteurs :

- Souvenirs,
- Snack-bar,
- Vente de plantes en saison.

Établissement accessible aux handicapés : accès restreint pour les fauteuils roulants.

Jardins du Casino de Monte-Carlo

De somptueux parterres de fleurs agrémentés de pièces d'eau donnent à la Place du Casino une atmosphère perpétuelle de gaîté et de raffinement.

Côté mer, s'étendent des terrasses inondées de soleil, où se nichent des sculptures

contemporaines, et d'où l'on peut contempler une gigantesque œuvre géométrique de Vasarely, étonnante mosaïque multicolore ornant la toiture de l'Auditorium Rainier III.

Accès libre.



Jardin Japonais

Reproduction stylisée et allégorique de la nature, avec sa montagne, sa cascade, son cours d'eau, cet espace de 7 000 m² est une authentique œuvre d'art, inspirée par la pensée zen.

Pierre, eau, végétation, architecture composent un lieu aux accords harmonieux, au rythme serein.

Accès libre de 9 h au coucher du soleil.

Parc Paysager de Fontvieille et Roseaie Princesse Grace ®

Palmiers, oliviers et espèces végétales du monde entier bordent un petit lac, offrant aux promeneurs quatre hectares d'un calme exquis, embaumés par les quatre mille rosiers de la

Roseaie Princesse Grace, dont les 150 variétés rivalisent de couleurs et de parfums.

*Accès libre du lever
au coucher du soleil.*





Parc Princesse Antoinette

Créé aux Moneghetti pour sauvegarder la culture de l'olivier en Principauté, ce parc agréablement aménagé abrite des oliviers centenaires, un golf miniature et un parc destiné aux enfants avec ses aires de jeux. *Accès libre de 8 h 30 au coucher du soleil.*



Jardins Saint-Martin et Sainte-Barbe

Suspendus à la façade sud-est du Rocher, ces jardins voient s'épanouir une flore méditerranéenne sauvage, complétée d'une multitude d'essences exotiques. *Accès libre.*



Chemin des Sculptures

Comme pour montrer à quel point la nature inspire l'art, une centaine d'œuvres sculpturales ("Le Poing" de César, "Adam et Eve" de Botero et bien d'autres) embellissent les jardins de la Principauté, et particulièrement de Fontvieille.

Tel un fil d'Ariane, un "Chemin des Sculptures" nous amène à la rencontre d'œuvres d'artistes contemporains majeurs, venus du monde entier.



*"Le Poing",
bronze de César.*



*"Cavalleria Eroica",
bronze de Arman.*



*"Woman smoking a cigarette",
bronze de Botero.*

Promenades en Principauté

La découverte de Monaco peut se faire selon de multiples points de vue, avec des itinéraires originaux, donnant un accès complet à une facette, un attrait particulier de la Principauté.

Parcours Princesse Grace

En retraçant l'ensemble des actions menées par la Princesse Grace, cet itinéraire de 25 étapes photographiques légendées en 5 langues, rend hommage à celle qui fit de Monaco une destination mondialement connue.

Renseignements : Direction du Tourisme et des Congrès
2a, bd des Moulins, Monte-Carlo
Tél. +377 92 166 166
www.visitmonaco.com



Champions Promenade

Les empreintes de pieds des plus grands footballeurs du monde sont symboliquement moulées dans le sol de cette promenade située, le long du bord de mer, dans un cadre agréablement aménagé, à proximité du Jardin Japonais et du Grimaldi Forum Monaco.

Promenade du Larvotto
Tél. +377 93 30 57 17
info@ipcsam.com



Patrimoine architectural

à Monte-Carlo

Le Casino, construit par Charles Garnier en 1878, qui ajoute à l'édifice originel un Opéra à l'identique de celui de Paris.

L'Hôtel de Paris, depuis son inauguration en 1864, connu bien des transformations et aménagements pour allier le confort moderne au charme des grands palaces du XIX^e siècle.

L'Hôtel Hermitage, érigé en 1900, dans le plus pur style Belle Epoque avec sa salle de banquets aux colonnes de marbre rose et plafond à fresques.

L'Église Saint-Charles, style Renaissance française et son clocher à campanile de 30 mètres.

La Villa Sauber, construite à la fin du XIX^e siècle par Charles Garnier, qui abrite une partie du Nouveau Musée National de Monaco.





sur le Rocher

Le Palais Princier, bâti sur l'emplacement d'une forteresse édifiée par les Génois en 1215, et remanié à la Renaissance.

La Cathédrale, de style néo-roman, fut construite en pierres blanches de la Turbie entre 1875 et 1884, sous le règne de Charles III.

Le Musée océanographique, réalisé également en pierres blanches de la Turbie, fut inauguré, en 1910, par son fondateur, le Prince Albert I^{er}.

Le Palais de Justice, édifié en tuf massif, pierre grise et poreuse, dont sont également faits les remparts.

La Chapelle de la Miséricorde, formée d'une seule nef, dont la première pierre fut bénie en 1639, sous le règne du Prince Honoré I^{er}.

Le Fort Antoine, bâti au début du XVIII^e siècle, détruit en 1944 et réédifié en 1953 à l'initiative du Prince Rainier III, est aujourd'hui un théâtre en plein air.

à La Condamine

L'Église Sainte-Dévote, du XI^e siècle, est dédiée à la Sainte Patronne de la Principauté et de la famille princière.

Circuits touristiques

Des prestataires agréés proposent des circuits et des modes de visite variés adaptés selon vos attentes et vos souhaits.

Visites avec “Monaco Tours” les trains touristiques

Le petit train rouge et blanc vous fera découvrir la Principauté au cours d'une promenade commentée en douze langues, vous conduisant de la Place d'Armes au port Hercule, sur les traces du grand Prix de Formule 1, à Monte-Carlo avec son casino et ses hôtels de luxe, à la Vieille Ville avec le Palais Princier et la cathédrale. *Départ et arrivée face au Musée océanographique.*

Durée du circuit : 30 minutes
Tél./fax +377 92 05 64 38

Tous les jours (selon conditions climatiques) :

- en été, de 10 h à 17 h
 - en hiver, de 10 h 30 à 17 h
- sauf de mi-novembre à février

Tarifs 2012 :

Adultes : 8 €

Enfants de 2 à 8 ans : 4 €.

Monaco Le Grand Tour

Découverte des sites touristiques de la Principauté à bord d'un bus cabriolet. Possibilité de monter et descendre, à votre convenance, aux 12 arrêts de ce tour avec un pass valable toute la journée et de bénéficier d'un commentaire dans votre langue, grâce à un écouteur individuel, à usage unique. Départ quai Kennedy, arrêt bateau-bus.

Tél. +377 97 70 26 36

info@monacolegrandtour.com

Tous les jours (sauf manifestations exceptionnelles) :

- de 10 h à 18 h.
- Fréquence : 15 mn en été jusqu'en octobre et 30 mn en hiver.

Tarifs : • Adultes : 18 €

- Enfants de 4 à 11 ans : 7 €.

Visites en limousine

Mise à disposition de limousines et de voitures avec chauffeurs parlant français, anglais, italien, pour excursions et sorties nocturnes.

Monaco Prestige Limousines

Tél. 06 07 77 35 37

contact@mpl.mc

Exemple de Tarifs :

130 € de l'heure entre 8 h et 20 h.

156 € de l'heure entre 20 h et 8 h.

Monte-Carlo Limousines

- à l'héliport, avenue des Lignes

Tél. +377 92 05 66 00

Fax +377 92 05 28 39

- au Fairmont Monte Carlo,
avenue des Spélugues
Tél. +377 93 50 82 65
Fax +377 93 50 82 75
reservation@montecarolimosine.mc

Exemple de Tarifs :

Visite guidée de Monaco en
Mercedes classe "E" durant une
heure : 90 €.

Visites en minivans

Visites touristiques privées de
Monaco et des rivières française
et italienne en minibus avec
chauffeur polyglotte. Tout
transport de personnes, tour
spécial bateaux de croisière.

Dream Tours

Tél. +377 97 77 87 70
ou 06 11 35 92 92
Fax +09 58 60 60 11
www.dream-tours.com

**Tarifs de transport de personnes
et excursions (de 2 à 8 personnes) :**

- demi-journée : 300 €
- journée entière : 600 €.

Visites guidées à pied

Depuis les jardins des Boulingrins
et le célèbre "Carré d'Or" pour se
poursuivre sur le port et le fameux
"Rocher" avec la relève de la garde
sur la place du Palais.

Monte-Carlo Accueil

Tél. +377 97 70 89 12
Fax +377 97 70 68 44
www.montecarloaccueil.org

Exemple de Tarifs :

40 € par pers. (2 pers. minimum).

Vols panoramiques en hélicoptères

Des vols spéciaux pour découvrir
la Principauté vue du ciel,
la Turbie et le célèbre Trophée
d'Auguste, Villefranche-sur-
Mer et la plus belle rade de la
Méditerranée, et Menton.

Héli Air Monaco

Tél. +377 92 05 00 50
Fax +377 92 05 00 51
www.helairmonaco.com

Exemple de Tarifs :

Vol panoramique à partir de
60 € par personne sur la base
de 4 personnes minimum.

Excursions sur les rivières française et italienne

Excursions d'une demi-journée
ou d'une journée à bord d'un
mini-van de huit places avec
chauffeur-guide multilingue sur
la Côte d'Azur, de Monaco, Nice,
Cannes, Saint-Paul-de-Vence,
St-Tropez, Antibes, Èze, Italie.

Liven Up

Réservation : 06 11 540 999
Tél. +377 97 97 17 16
www.greattours.livenup.fr

Exemple de Tarifs :

Visite de Cannes, Antibes
et Saint-Paul-de-Vence :
65 € par personne.



Shopping

Destination internationale, renommée pour son art de vivre, son éclat et son raffinement, Monaco concentre non seulement toutes les grandes marques du luxe, mais attire aussi irrésistiblement les nouveaux créateurs.

à Monte-Carlo

Les boutiques du Cercle d'Or et de la Galerie du Park Palace rassemblent des enseignes de prestige dans les rues autour du Casino.

Le Centre Commercial Le Métropole, face aux jardins du Casino, vous invite à flâner à la FNAC et dans plus de 80 boutiques.

Tout près, d'autres magasins de luxe et des restaurants se trouvent boulevard des Moulins, boulevard d'Italie, avenue Saint-Charles et avenue Princesse Grace.

sur le Rocher

La cinquantaine de boutiques disséminées dans le quartier historique de Monaco vous proposent un grand choix de souvenirs monégasques.

à La Condamine

Non loin du Port Hercule, l'espace commercial de La Condamine regroupe plus de 200 magasins dans un quartier typique autour du marché, rue Grimaldi et rue Princesse Caroline.

à Fontvieille

Près de 36 boutique sont installées autour de l'hypermarché Carrefour et de McDonald's dans le centre Commercial de Fontvieille. L'on trouve également de nombreux restaurants et boutiques le long des quais du port.

Les marchés

Vous retrouverez le charme et les étals colorés des marchés traditionnels du Sud au marché de La Condamine et au marché Saint-Charles, tous les jours de 6 h à 14 h.

- **Marché de La Condamine**
Place d'Armes.
- **Marché Saint-Charles**
Avenue Saint-Charles.

Escapades aux alentours de Monaco

La Principauté occupe une situation qui en fait le point de départ privilégié pour des escapades pleines de charme, de couleurs et de saveurs dans l'arrière-pays, vers la Côte d'Azur ou vers la Riviera italienne.

*Villa-musée
Ephrussi de
Rothschild au
Cap-Ferrat.*



Randonnées à pied

• Du Monte-Carlo Beach au Cap Martin, avec la Promenade

Le Corbusier, sentier fort pittoresque longeant la mer
Durée (aller-retour) : 3 heures.

Possibilités de jogging.

• **Du Monte-Carlo Beach au Port de Monaco**, le long du bord de mer, sur l'esplanade surplombant les plages du Larvotto, les jardins s'étendent du boulevard Louis-II au Grimaldi Forum. Ne pas manquer les empreintes de pieds des plus grands footballeurs du monde moulées dans le sol.

Durée : 40 minutes environ.

• **De Fontvieille à Cap-d'Ail (plage de la Mala)** par un sentier naissant presque à fleur de mer, où l'on découvre une flore insolite. Parcours jalonné de résidences empreintes de souvenirs de la Belle Epoque.

Durée (aller-retour) : 3 heures
Possibilités de jogging.

• **La Via Alpina**, grâce à des sentiers existants, relie à ses extrémités la Principauté de Monaco et la ville de Trieste en Italie. Sur le territoire monégasque, départ et arrivée du principal itinéraire se font Place du Palais. Le tracé, clairement balisé, continue en territoire français jusqu'à La Turbie.



Baie de Menton.

Excursions d'une demi-journée

Situation sur le plan des alentours de Monaco en fin de brochure.

① **Beausoleil** : À deux pas de Monaco, témoin de l'architecture Belle Epoque, le Riviera Palace et sa façade élégante, d'où l'on peut admirer une vue panoramique de la Principauté. *Sur demande, visite de la verrière réalisée par Eiffel.* 3 km.

② **Roquebrune-Village** : Ancien territoire monégasque, surmonté de son château fort du x^e siècle, ce village médiéval offre un panorama splendide, à 300 m d'altitude, sur la Principauté et le Cap Martin. 6 km.

③ **La Turbie** : Son trophée des Alpes, chef d'œuvre de l'art romain (an 7-6 av. J.C.). 8 km.

④ **Èze-Village** : Village fortifié couronné par les ruines de son château fort, surplombant la presqu'île de St-Jean-Cap-Ferrat. 10 km.

⑤ **Menton** : Cité des jardins où prospèrent des plantes superbes et originales dans un cadre somptueux (Palais Carnolès, Le Val Rameh, Villa Maria Serena, Fontana Rosa...). Musée Jean Cocteau et la salle des mariages de la Mairie. 10 km.

⑥ **Sainte-Agnès** : Village perché du littoral le plus haut d'Europe (780 m d'altitude) dominant la baie de Menton et classé parmi les plus beaux villages de France. *Visite du Fort Maginot.* 21 km.

⑦ **Beaulieu-sur-Mer** : La villa grecque Kerylos, édifiée en 1902, recrée l'ambiance d'un Palais de l'Antiquité : fresques, mosaïques, reproductions d'œuvres d'art, mobilier précieux... 11 km.

⑧ **Villefranche-sur-Mer** : La citadelle Saint-Elme du xvi^e siècle surplombant la rade. La Chapelle Saint-Pierre décorée par Jean Cocteau. 14 km.

⑨ **Le Cap Ferrat** : Musée Ephrussi de Rothschild. 13 km.

⑩ **Nice** : La Promenade des Anglais, la vieille ville et son Marché aux fleurs, la colline du Château, le Musée Marc Chagall, les Arènes romaines de Cimiez, le Musée Matisse, le Parc Floral Phoenix et sa serre géante, le Musée des Arts Asiatiques... 18 km.



Excursions d'une journée

⑪ **La Riviera italienne** : Visite du marché typique du vendredi à Vintimille et continuation sur San Remo, capitale de la "Riviera dei Fiori". 22 km.

⑫ **Vallée de la Roya-Bevera** : Haut-lieu de l'itinéraire baroque qui permet de découvrir une quinzaine de monuments religieux entre Sospel, Breil-sur-Roya, Saorge, Fontan, La Brigue et Tende. 30-50 km.

⑬ **Les Hauts de Cagnes** : Cité médiévale avec le Château-Musée Grimaldi (xiv^e siècle) ceint de remparts. Le Musée Renoir (Maison de Renoir "Les Colettes" et son oliveraie de 2,3 ha). 30 km.

⑭ **Vence et Saint-Paul-de-Vence** : La Fondation Maeght. Le château Notre-Dame des Fleurs (jardin de plantes à parfums) et le Musée du Parfum et de la Liqueur (xi^e siècle). 40 km.

⑮ **Antibes** : Promenade sur les Remparts Vauban et visite du Musée Picasso (plus de 200 œuvres). Attractions et show marin à Marineland. 40 km.

⑯ **Biot** : Le musée Fernand Léger. Ateliers de verrerie artisanale. 42 km.

⑰ **Cannes** : Le Boulevard de la Croisette et le Palais des Festivals, le vieux Port et la Vieille Ville du Suquet (Musée de la Castre).

Croisière aux Iles de Lérins, Ile Sainte-Marguerite et son Fort-Royal où fut emprisonné le Masque de Fer, Ile Saint-Honorat et son Monastère. 50 km.

⑱ **Vallauris** : Le Musée National Picasso. Ateliers de poteries et céramiques. 51 km.

⑲ **Grasse** : Découverte de la ville des parfums. Le Musée d'Art et d'Histoire de Provence et la Villa Fragonard. Visite d'une parfumerie. 56 km.



Remparts et
Vieille-Ville d'Antibes.

Paysage minéral de la Vallée
des Merveilles dans le Parc
du Mercantour.

Fondation Maeght à
Saint-Paul-de-Vence.



Montagne et nature

②① **Les Gorges du Loup**,
jusqu'au village de Gourdon,
véritable nid d'aigle, perché à
758 m d'altitude (Château du
xii^e siècle et Musées historique
et de peinture naïve). 70 km.

②① **Les Grottes de
Saint-Cezaire**, dans les gorges
de la Siagne. 70 km.

②② **La Vallée des Merveilles**,

②③ **la Vallée de la Vesubie**,

②④ **la Vallée de la Tinée...** (pour
les randonneurs). 80 à 100 km.

②⑤ **Les Gorges du Verdon**,
kayak, rafting, pêche à la
mouche en saison. 100 km.

②⑥ **Visite des domaines
viticoles des Côtes de Provence**
dans le Var.
80 à 120 km.



Céramique
des ateliers
de Vallauris.

monaco.

visitmonaco.com

Direction du Tourisme et des Congrès
de la Principauté de Monaco

2a, boulevard des Moulins

Monte-Carlo - 98030 Monaco CEDEX

Tél. +377 92 166 166



www.facebook.com/monacotourisme

www.facebook.com/monacotourism



www.twitter.com/monacotourisme

www.twitter.com/monacotourism

Bureaux de Représentation :

Italie - Allemagne - Royaume-Uni

Australie - U.S.A. - Inde - Russie - Brésil

Émirats Arabes Unis - Japon - Chine